



Asamblea General Consejo Económico y Social

Distr. general
18 de junio de 1998
Español
Original: inglés

Asamblea General
Quincuagésimo tercer período de sesiones
Tema 31 de la lista preliminar*
Cultura de paz

Consejo Económico y Social
Período de sesiones sustantivo de 1998
Tema 7 f) del programa provisional**
Coordinación, programas y otras cuestiones:
Año Internacional de la Cultura de la Paz,
2000

Carta de fecha 16 de junio de 1998 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Bangladesh ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir adjunto el texto del llamamiento en favor de los niños del mundo que en mayo de 1998 dirigieron los laureados con el Premio Nobel de la Paz a los Jefes de Estado de todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas.

Mucho le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y el texto del llamamiento, con las firmas de los laureados, como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 31 de la lista preliminar, y del Consejo Económico y Social, en relación con el tema 7 f) del programa provisional del período de sesiones sustantivo de 1998.

(Firmado) Anwarul Karim **Chowdury**
Embajador y Representante Permanente
ante las Naciones Unidas

* A/53/50.

** E/1998/100.

Anexo

Llamamiento en favor de los niños del mundo dirigido por los laureados con el Premio Nobel de la Paz a los Jefes de Estado de todos los Estados Miembros de las Naciones Unidas

En estos instantes, en cada uno de los países del mundo, muchos niños están padeciendo en silencio los efectos y las secuelas de la violencia.

Esa violencia asume múltiples formas: afecta a los niños en las calles, las escuelas, el seno familiar y la comunidad. Hay violencia física, violencia psicológica, violencia socioeconómica, violencia ambiental y violencia política. Muchos niños —demasiados niños— viven en medio de una “cultura de la violencia”.

Deseamos contribuir a que disminuya su sufrimiento. Creemos que cada niño puede descubrir por sí mismo que la violencia no es inevitable. Podemos brindar esperanza, no sólo a los niños del mundo, sino a toda la humanidad, si comenzamos a crear y a forjar una nueva “Cultura de la No Violencia”.

Por ello, dirigimos este llamamiento solemne a todos los Jefes de Estado de todos los Estados miembros de la Asamblea General de las Naciones Unidas para que la Asamblea General de las Naciones Unidas declare:

- El primer decenio del nuevo milenio, **los años 2000 a 2010, “Decenio de una Cultura de la No Violencia”**.
- El inicio del decenio, el año 2000, “Año de la Educación para la No Violencia”.
- La conveniencia de que el concepto de la no violencia se enseñe en todos los niveles de nuestras sociedades durante el decenio, a fin de crear conciencia en los niños del mundo de la importancia y los beneficios reales y prácticos de la no violencia en sus vidas cotidianas, y contribuir a reducir la violencia y el sufrimiento concomitante de que son víctimas los niños y la humanidad en general.

Juntos podemos forjar una nueva cultura de la no violencia entre los seres humanos que infunda esperanza a la humanidad y, muy en especial, a los niños de nuestro mundo.

Con profundo respeto,

Los laureados con el Premio Nobel de la Paz

Signatarios:

1980	Adolfo Pérez Esquivel
1991	Aung San Suu Kyi
1977	Betty Williams
1996	Carlos Felipe Ximenes Belo
1989	Dalai Lama
1984	Desmond Mpilo Tutu

1986	Elie Wiesel
1993	Frederik De Klerk
1996	José Ramos Horta
1995	Joseph Rotblat
1983	Lech Walesa
1977	Mairead Corrigan–Maguire
1990	Mikhail Gorbachev
1979	Madre Teresa
1993	Nelson Mandela
1970	Norman Borlaug
1987	Oscar Arias Sánchez
1994	Shimon Perez
1965	UNICEF
1994	Yasser Arafat
